



ES Vyhlásenie o zhode

vydané
podľa 56/2018 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody v znení neskorších predpisov a nariadení vlády č. 194/2005 Z.z. v znení nariadenia vlády 318/2007 Z.z., ktorým sa stanovujú technické požiadavky na elektromagnetickú kompatibilitu zariadení a č. 308/2004 Z.z. v znení nariadenia vlády 449/2007 Z.z., ktorým sa stanovujú technické požiadavky na elektrické zariadenia.

Názov organizácie: **LEGRAND Slovensko, s.r.o.**
Adresa: **Panónska cesta 7, 851 04 BRATISLAVA**
IČO: **35835907**
IČ DPH: **SK2020287192**

Výrobca: **Legrand S.A., Limoges Cedex, Francúzsko**
Výrobok: **Prístroje Céliane + príslušenstvo**
- obj.č. vid'.príloha

Výrobca vyhlasuje, že

- A. Uvedený výrobok je pri určenom použití bezpečný a prijaté opatrenia, ktorými je zabezpečená zhoda všetkých výrobkov uvádzaných na trh s technickou dokumentáciou, so základnými požiadavkami nariadení vlády, ktoré sa na ne vzťahujú a požiadavkami technických predpisov uvedených v bode B.
- B. Vlastnosti tohto výrobku spĺňajú technické požiadavky, ktoré sa na tento výrobok vzťahujú a ktoré sú uvedené v príslušných nariadeniach vlády, príp. v iných technických predpisoch.
- C. Posúdenie zhody bolo vykonané podľa:
- nariadenia vlády č. 148/2016 Z.z. o o sprístupňovaní elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu
- nariadenia vlády č. 127/2016 Z.z. o elektromagnetickej kompatibilite
- D. Pri posudzovaní zhody boli použité tieto normy:

STN EN 60669-1

Identifikácia: LCIE

Číslo certifikátu: N° 677822/A1

Vyhlasovateľ: Meno: Emmanuel Regent
Funkcia: RESP REP Tcheque Slovaquie Europe
Adresa: Panónska cesta 7, 851 04 Bratislava 5
Dátum : 5.3.2020

Podpis:

legrand
LEGRAND Slovensko, s.r.o.
Panónska cesta 7, 851 04 Bratislava
IČO: 35835907 IČ DPH: SK2020287192



Rapports d'essai pris en compte / relevant test reports n° :

- LCIE n° 130899-663536Cr2016-10-05, 102524-603912 Cr2012-05-15, 60051320-552307B, 60051320-552303C, 60051320-552393A, 96625-592839, 121688-643311B, 132235-666597A, 136898-675824A, 137906-677820
- SMT/AP08/PR003749, SMT/AP08/PR003635/TR0021060

REFERENCES ET PRINCIPALES CARACTERISTIQUES
REFERENCES AND MAIN CHARACTERISTICS

Mechanisms

Références Type	Références	Fonction Pattern number	commande Actuating	Bornes Terminals	Caractéristiques Characteristics	Spécificité Specificity
-	0 670 02	1	R	slt	10AX / 250V	**
-	0 670 01	6	R	slt	10AX / 250V	**
-	0 677 01	6	R	slt	10AX / 250V	Blanc/white
-	0 677 03	6	R	slt	10AX / 250V	Blanc/white luminous
-	0 677 06	6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	0 677 08	6	R	slt	10AX / 250V	titanium luminous
-	0 991 61	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white IP44
-	0 995 02	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white luminous
-	0 995 03	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white indicator
-	0 995 12	6	R	slt	10AX / 250V	Titanium luminous
-	0 995 13	6	R	slt	10AX / 250V	titanium indicator
-	0 995 22	6	R	slt	10AX / 250V	graphite luminous
-	0 995 23	6	R	slt	10AX / 250V	graphite indicator
-	0 995 28	6	R	slt	10AX / 250V	graphite narrow
-	0 995 36	6	R	slt	10AX / 250V	graphite
-	0 995 65	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	0 997 19	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white indicator
-	0 997 20	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	0 997 28	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white narrow
-	0 997 46	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white CMV
-	0 997 69	6	R	slt	10AX / 250V	titanium indicator
-	0 997 70	6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	0 997 78	6	R	slt	10AX / 250V	titanium narrow
-	0 997 96	6	R	slt	10AX / 250V	titanium CMV
-	0 999 75	6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	2 009 50	6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	2 009 90	6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	0 677 02	2x6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	0 677 04	2x6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white + blanc/white indicator
-	0 677 07	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	0 677 10	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	titanium + titanium indicator
-	0 995 04	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white luminous
-	0 995 05	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white indicator
-	0 995 14	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	titanium luminous
-	0 995 15	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	titanium indicator
-	0 995 24	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	graphite luminous
-	0 995 25	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	graphite indicator
-	0 995 27	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	graphite
-	0 995 66	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	0 997 21	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	blanc/white
-	0 997 71	2 x 6	R	slt	10AX / 250V	titanium
-	0 670 32	1	RM	slt	6A / 250V	**
-	0 670 31	6	RM	slt	6A / 250V	**
-	0 677 27	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white + label holder
-	0 677 28	6	RM	slt	6A / 250V	titanium + label holder
-	0 677 29	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white CMV
-	0 677 30	6	RM	slt	6A / 250V	titanium CMV





L C I E

Références Type	Références	Fonction Pattern number	commande Actuating	Bornes Terminals	Caractéristiques Characteristics	Spécificité Specificity
-	0 677 31	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white
-	0 677 32	6	RM	slt	6A / 250V	titanium
-	0 677 33	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white luminous
-	0 677 34	6	RM	slt	6A / 250V	titanium luminous
-	0 995 06	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white luminous
-	0 995 16	6	RM	slt	6A / 250V	titanium luminous
-	0 995 26	6	RM	slt	6A / 250V	graphite luminous
-	0 995 70	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white
-	0 995 31	6	RM	slt	6A / 250V	graphite
-	0 997 30	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white
-	0 997 80	6	RM	slt	6A / 250V	titanium
-	2 009 52	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white
-	2 009 72	6	RM	slt	6A / 250V	titanium
-	0 670 34	6	RM	slt	6A / 250V	** with terminal for pilot light
-	0 995 32	2x6	RM	slt	6A / 250V	graphite
-	0 997 31	2x6	RM	slt	6A / 250V	Blanc/white
-	0 997 81	2x6	RM	slt	6A / 250V	Titanium
-	0 677 05	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	blanc/white
-	0 677 09	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	titanium
-	0 995 34	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	graphite
-	0 997 34	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	blanc/white
-	0 997 84	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	titanium
RB6	0 676 01	6	R	slt	6AX / 250V	** rolling shutters
	0 677 51	6	R	slt	6AX / 250V	blanc/white rolling shutters
	0 677 53	6	R	slt	6AX / 250V	titanium rolling shutters
	0 995 29	6	R	slt	6AX / 250V	graphite rolling shutters
	0 997 40	6	R	slt	6AX / 250V	blanc/white rolling shutters
	0 997 90	6	R	slt	6AX / 250V	titanium rolling shutters
RB6P	0 676 02	6	RM	slt	6A / 250V	** rolling shutters
	0 677 52	6	RM	slt	6A / 250V	blanc/white rolling shutters
RB6P	0 677 54	6	RM	slt	6A / 250V	titanium rolling shutters
	0 676 03	4	RM	slt	6A / 250V	** rolling shutters
-	0 670 16	6	T	slt	6AX / 250V	titanium
-	0 670 36	6	TM	slt	6A / 250V	titanium
-	0 670 08	6	CO	slt	10AX / 250V	**
-	0 670 38	6	COM	slt	6A / 250V	**
PE10V1	0 670 05	7	R	st	10AX / 250V~	**
BI16V1	0 670 20	2	R	st	16AX / 250V~	**

R : rocker
 RM : momentary rocker
 CO : cord-operated
 COM : momentary cord-operated
 T : tumbler
 TM : momentary tumbler
 CMV : control of mechanical ventilation
 slt : screwless terminals
 st : screw-type terminals
 **Mechanism only

Bascule
 Bascule momentanée
 Commande à tirage
 Commande à tirage momentanée
 levier
 Levier momentanée
 Ventilation mécanique contrôlée
 Bornes sans vis
 Bornes à vis
 Mécanisme seulement





ACCESSOIRES/ACCESSORIES

ACCESSOIRES ACCESSORIES	Couleur/Colour													
	Blanc /White	Blanc à voyant white with light	Blanc porte étiquette with label holder	Blanc/white antibactérien	Blanc white antibactérien à voyant/with light	Titane	Titane à voyant With light	Titane porte étiquette/with label holder	Ivoire	Ivoire à voyant/with light	Ivoire porte étiquette/ label holder	Graphite	Graphite à voyant/light	Graphite porte étiquette/label holder
Enjoliveurs + organes de manoeuvre / Cover-plates + actuating members														
Single	068001 068190	068003 065004 068160	068014 -	067740 -	067742 -	068301 068490	068303 065104 068460	068314 -	066200 -	066210 -	066215 -	067901 067908	067903 065204 067960	067934 -
Single narrow	065001	065003	-	-	-	065101	065103	-	066297	066277	-	065201	065203	-
Rolling shutters	068151 068153 068154	-	-	067749	-	068451 068453 068454	-	-	066290	-	-	067953 067955 067965	-	-
Double	068002 068191 068192	068004 -	-	067741	067743	068302 068491 068492	068304 -	-	066201	066211	-	067902 067964 067963	067904 -	-
Double narrow	065002	-	-	-	-	065102	-	-	065299	-	-	065202	-	-
CMV	068061	-	-	-	-	068361	-	-	-	-	-	067961	-	-
Bipolar	068021	068023	-	-	-	068321	068323	-	066218	066219	-	067921	067923	-
3 modules	068024	068025	-	-	-	068324	068325	-	066202	066212	-	-	-	-
5 modules	068011	068020	-	-	-	068311	068320	-	066203	066213	-	067905	067906	-
Blank Blank + frame with screws	068143 067795	-	-	-	-	068443 067796	-	-	066226	-	-	067943	-	-
for switch with tumbler	068016	068010	-	-	-	068316	068310	-	066204	066214	-	064904	064914	-
for switch with cord-operated	068008	-	-	-	-	068308	-	-	-	-	-	067908	-	-
for 2 modules with tumbler	068019	-	-	-	-	068319	-	-	066205	-	-	064905	-	-
Enjoliveurs + organes de manoeuvre / Cover-plates + actuating members IP44														
Single	067801	067803	067805	-	-	-	-	-	067821	067823	067825	-	-	-
Double	067802	067804	-	-	-	-	-	-	067822	067824	-	-	-	-

CMV : control of mechanical ventilation

Support/Frames	
Distance between centres 71mm with screws	
References	Designation
080250	1 module
080251 080209*	1 gang
080252	2 gang
080253	3 gang
080254	4 gang
080264	2 x 2 gang
080266	2 x 3 gang
Distance between centres 71mm with claws	
References	Designation
080261	1 gang
080269	1 gang long claws

* : sold per 100





Plaque obturatrice
Blank cover

Références	Désignation
079104	2 gang
079106	3 gang
079110	4 gang

Boîtes pour montage en saillie
Boxes for surface mounting

Références	Désignation
080241	1 gang white
080242	2 gang white
080244	1 gang titanium
080245	2 gang titanium

Voyants
Pilot lights

Références	Désignation
067670	Crown 230V
067684	Locator 230V for pattern 1
067685	Indicator 230V for pattern 6 (single pilot light)
067686	Locator 230V for pattern 6
067687	Locator 12V / 24V / 48V
067688	Indicator 230V for pattern 1 or 6 (double pilot light)
665091	Indicator double-pole 230V

Plaques de recouvrement/Cover-plates

Désignation	Frame	Couleur/Colour						
		Yesterday (blanc)	Ivoire	50's (turquoise)	70's (orange)	90's (violet)	Today (jaune)	Lumen
Distance between centres 71mm								
1 module	080250	068630	068690	-	-	-	-	-
1 gang	080251	066631	066621	066641	066651	066661	066671	066640
	080261							
	080269							
2 gang	080252	066632	066622	066642	066652	066662	066672	-
3 gang	080253	066633	066623	066643	066653	066663	066673	-
4 gang	080254	066634	066624	066644	066654	066664	066674	-
5 gang	080251	066630	066625	-	-	-	-	-
4/5 modules	080252	066635	066627	066696	066656	066666	066676	-
2 x 2 gang	080264	068608	-	-	-	-	-	-
2 x 3 gang	080266	068609	-	-	-	-	-	-
Distance between centres 57mm								
2 gang	080251	068808	-	066648	066658	066668	066678	-
	080261							
	080269							
3 gang	080251	068809	-	066647	066659	066669	066679	-
	080261							
	080269							

Désignation	Support Frame	Couleur/Colour					
		Craie	Argile	Grès	Schiste	Basalte	Eclipse
Distance between centres 71mm							
1 gang	080251	066701	066711	066721	066731	066741	066740
	080261						
	080269						
2 gang	080252	066702	066712	066722	066732	066742	-
3 gang	080253	066703	066713	066723	066733	066743	-
4 gang	080254	066704	066714	066724	066734	066744	-
4/5 modules	080252	066705	066715	066725	066735	066745	-
Distance between centres 57mm							
2 gang	080251	066708	066718	066728	066738	066748	-
	080261						
	080269						
3 gang	080251	066709	066719	066729	066739	066749	-
	080261						
	080269						





ANNEXE 2 - LCIE N° 677822/A1 – page 5/6

LCIE

Designation	Support Frame	Couleur/Colour								
		Titane	Aluminium	Tungstene	Carbone	Copper	Manganèse	Alu snake	Orange snake	Blue snake
Distance between centres 71mm										
1 module	080250	068900	-	-	-	-	-	-	-	-
1 gang	080251	068901	068921	068971	068981	068991	068711	068721	068761	068771
	080261									
2 gang	080252	068902	068922	068972	068982	068992	068712	068722	068762	068772
3 gang	080253	068903	068923	068973	068983	068993	068713	068723	068763	068773
4 gang	080254	068904	068924	068974	068984	068994	068714	068724	068764	068774
5 gang	080251	068910	068930	-	-	-	-	-	-	-
4/5 modules	080252	068905	068925	068975	068985	069075	069085	068725	068765	068775
2 x 2 gang	080264	068968	068963	068964	068950	069078	069088	-	-	-
2 x 3 gang	080266	068969	068920	069970	068990	069079	069089	-	-	-
Distance between centres 57mm										
2 gang	080251	068908	068928	068978	068988	068998	068718	068728	068768	068778
	080261									
3 gang	080251	068909	068929	068979	068989	068999	068719	068729	068769	068779
	080261									

Désignation	Support Frame	Couleur/Colour									
		Corian Cannelé	Corian Gougé	Black nickel	Furtif	Chêne blanchi	Inox brossé	Nickel velours	Verre miroir	Bronze doré	Béton cisé
Distance between centres 71mm											
1 gang	080251	069011	069021	069031	069041	069051	069101	069111	069121	069131	069141
	080261										
2 gang	080252	069012	069022	069032	069042	069052	069102	069112	069122	069132	069142
3 gang	080253	069013	069023	069033	069043	069053	069103	069113	069123	069133	069143
4 gang	080254	069014	069024	069034	069044	069054	069104	069114	069124	069134	-
5 gang	080251	-	-	-	-	-	069110	069120	-	-	-
4/5 modules	080252	069015	069025	069035	-	069055	069105	069115	-	069135	069145
Distance between centres 57mm											
2 gang	080251	-	-	069038	-	069058	069108	069118	-	-	-
	080261										
3 gang	080251	-	-	-	-	-	069109	069119	-	-	-
	080261										





Désignation	Support Frame	Couleur/Colour	
		Blanc antibactérien	
Distance between centres 71mm			
1 gang	080251		069001
	080261		
	080269		
2 gang	080252		069002
3 gang	080253		069003

Désignation	Support Frame	Couleur/Colour											
		Teinté wengé	Erable	Acajou	Verre piano	Verre kaolin	Porcelaine "Songe"	Ardoise	Cuir texturé	Cuir caramel	Cuir perle couture	Cuir pourpre couture	Cuir pixel
Distance between centres 71mm													
1 gang	080251	069201	069211	069221	069301	069311	069351	069371	069401	069421	069431	069441	069451
	080269												
2 gang	080252	069202	069212	069222	069302	069312	069352	069372	069402	069422	069432	069442	069452
3 gang	080253	069203	069213	069223	069303	069313	069353	069373	069403	069423	069433	069443	069453
4 gang	080254	069204	069214	069224	069304	069314	-	-	069404	069424	-	-	-
5 gang	080251	069210	069220	069230	069310	069320	-	-	-	-	-	-	-
4/5 modules	080252	069205	069215	069225	069305	069315	069355	069375	-	-	-	-	-

Désignation	Support Frame	Couleur/Colour	
		Verre Moka	Verre Carmin
Distance between centres 71mm			
1 gang	080251	069461	069471
	080261		
	080269		
2 gang	080252	069462	069472
3 gang	080253	069463	069473
4 gang	080254	069464	069474

Désignation	Support Frame	Couleur/Colour	
		Blanc	Ivoire
Cover-plate IP44. Distance between centres 71mm			
1 gang	080251	069071	069081
	080261		
2 gang	080252	069072	069082

CARACTERISTIQUES / CHARACTERISTICS

Fonction Pattern number	1, 2, 4, 6, 7 Voir tableaux ci-dessus/See above tables
Ouverture des contacts Contact opening (gap)	Normal/normal gap
Protection contre les chocs Protection against electric shock	Enfermé/unenclosed
Degré de protection Degree of protection	IP20 IP44 avec enjoliveurs / with cover-plates ref. 069071-069072-069081-069082
Commande Method of actuating	Voir tableaux ci-dessus/See above tables
Montage Method of mounting	Encastré/flush-type En saillie avec boîtes de montage en saillie surface type with boxes for surface mounting
Mode d'installation Method of installation	design A
Bornes Type of terminals	Voir tableaux ci-dessus/See above tables
Caractéristiques électriques Rated current (A) or (AX)	16AX, 10AX, 6AX, 6A Voir tableaux ci-dessus/See above tables

